

# CATEYE STRADA SMART Quick Start

## CC-RD500B

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CATEYE Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pat. and Design Pat. Pending Copyright© 2014 CATEYE Co., Ltd. CCRD500B-141007 2

This Quick Start manual is for users who do not have a smartphone.  
本紙はスマートフォンをお持ちでないユーザーを対象にしたクイックスタートです。

**STRADA SMART Only**

**SMARTPHONE + STRADA SMART**

CATEYE STRADA SMART Search

<http://www.cateye.com/manual/CC-RD500B/>

\* If you have a smartphone or would like more detailed information, refer to the online manual on our website.  
※ スマートフォンをお使いの方や詳しい情報を知りたい方はオンラインマニュアルをご覧ください。

FR: Ce Guide de démarrage rapide est destiné aux utilisateurs ne possédant pas de smartphone.  
\* Si vous possédez un smartphone, ou si vous souhaitez obtenir des informations plus détaillées, veuillez consulter le manuel en ligne disponible sur notre site web.

DE: Diese Schnellstartanleitung wurde für Anwender ohne Smartphone geschrieben.  
\* Wenn Sie ein Smartphone besitzen oder detaillierter informiert werden möchten, schauen Sie bitte in die Online-Anleitung oder besuchen Sie unsere Internetseiten.

NL: Deze snelstartgids is voor gebruikers zonder smartphone.  
\* Als u een smartphone hebt, of meer informatie wilt, bekijk dan de online handleiding op onze website.

ES: Este manual de inicio rápido es para usuarios que no tengan smartphone.  
\* Si tienen un smartphone o desea información más detallada, consulte el manual online en nuestra Web.

IT: La presente guida introduttiva è per tutti gli utenti che non dispongono di smartphone.  
\* Se si dispone di smartphone o si necessitano ulteriori informazioni, consultare il manuale online sul nostro sito web.

繁: 本快捷操作指南適用於非智能手機用戶。  
※ 智能手機用戶以及想知道詳細使用方法的用戶，請參閱在線操作手冊。

簡: 本快捷操作指南適用於非智能手機用戶。  
※ 智能手機用戶以及想知道詳細使用方法的用戶，請參閱在線操作手冊。

SE: Denna snabbstartshandbok är för användare som inte har en smartphone.  
\* Om du har en smartphone eller vill få mer detaljerad information, se online manualen på vår webbplats.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
L' appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15 et Industrie Canada RSS standard exempts de licence (s). Son utilisation est soumise à deux conditions :  
1. L' appareil ne doit pas provoquer d' interférences nuisibles, et  
2. L' appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

**Modifications** The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by CatEye Co., Ltd. may void the user's authority to operate the equipment.  
**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
Reorient or relocate the receiving antenna.  
Increase the separation between the equipment and receiver.  
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Hereby, CATEYE Co., Ltd., declares that this CC-RD500B is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

# Mounting the computer 自転車への取付方法

**1** Stem or Handlebar

**2** Stem or Handlebar

**3** Stem or Handlebar

**4** Stem or Handlebar

**Computer**  
コンピュータの着脱

Click

**MODE button operation**  
MODE ボタンの押し方

Press and release  
普通に押す

Press and hold  
長押し (2 sec.)

When installed on bracket  
ブラケット装着時

Click

AC

MENU

MODE

DOT section ドット部

**Bluetooth® Sensor SMART**  
本器で使用できるセンサー

- Speed スピード
- Cadence ケイデンス
- Heart rate 心拍数
- Power パワー

**OPTION (ISC-12)**  
1603970 Speed sensor (Speed/Cadence)  
スピードセンサー (スピード/ケイデンス)

**OPTION (HR-12)**  
1603980 Heart rate sensor kit  
心拍センサー

**Power sensor**  
パワーセンサー

# Setting up the computer コンピュータのセットアップ

**1 Format**  
フォーマット操作

**2 km/h or mph**  
計測単位の選択

**3 Sensor ID**  
ペアリング(センサー ID 照合)

**4 Tire size**  
タイヤ周長の入力

**5 Clock**  
時刻設定

**6 Finish**  
セットアップの完了

Pair the computer with the sensor.  
使用するセンサーをペアリングします。

When no speed sensor is paired, tire size entry is skipped.  
スピードセンサーのペアリングをしなかった場合、タイヤ周長入力はスキップします。

Produce a sensor signal.  
センサー信号を発信させる

SENSOR ZONE

Type of sensor is automatically detected.  
センサー種別は自動判別します

Repeat if you have other sensors.  
別のセンサーがある場合は繰り返す

Pairing complete  
ペアリング完了

For details of pairing, refer to the online manual on our website.  
ペアリングの詳細については、オンラインマニュアルをご覧ください。

Tire size  
タイヤ周長ガイド

L = 100 - 3999 mm					
ETRT0	Tire size	L (mm)	ETRT0	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935	75-559	26x3.00	2170
54-203	12x1.95	940	28-590	26x1-1/8	1970
40-254	14x1.50	1020	37-590	26x1-3/8	2068
47-254	14x1.75	1055	37-584	26x1-1/2	2100
40-305	16x1.50	1185	650C Tubular		
47-305	16x1.75	1195	20-571	650x20C	1938
54-305	16x2.00	1245	23-571	650x23C	1944
28-349	16x1-1/8	1290	25-571	650x25C	1952
37-349	16x1-3/8	1300	40-590	650x38A	2125
32-369	17x1-1/4(369)	1340	40-584	650x38B	2105
40-355	18x1.50	1340	25-630	27x1(630)	2145
47-355	18x1.75	1350	28-630	27x1-1/8	2155
32-406	20x1.25	1450	32-630	27x1-1/4	2161
35-406	20x1.35	1460	37-630	27x1-3/8	2169
40-406	20x1.50	1490	40-584	27.5x2.1	2079
47-406	20x1.75	1515	54-584	27.5x2.1	2148
50-406	20x1.95	1565	57-584	27.5x2.25	2182
28-451	20x1-1/8	1545	18-622	700x18C	2070
37-451	20x1-3/8	1615	19-622	700x19C	2080
37-501	22x1-3/8	1770	20-622	700x20C	2086
40-501	22x1-1/2	1785	23-622	700x23C	2096
47-507	24x1.75	1890	25-622	700x25C	2105
50-507	24x2.00	1925	28-622	700x28C	2136
54-607	24x2.125	1965	30-622	700x30C	2146
25-520	24x1(520)	1753	32-622	700x32C	2155
24x3/4 Tubular			700C Tubular		
28-540	24x1-1/8	1795	35-622	700x35C	2168
32-540	24x1-1/4	1905	38-622	700x38C	2180
25-559	26x1(559)	1913	40-622	700x40C	2200
32-559	26x1.25	1950	42-622	700x42C	2224
37-559	26x1.40	2005	44-622	700x44C	2235
40-559	26x1.50	2010	45-622	700x45C	2242
47-559	26x1.75	2023	47-622	700x47C	2268
50-559	26x1.95	2050	54-622	29x2.1	2288
54-559	26x2.10	2068	56-622	29x2.2	2298
57-559	26x2.125	2070	60-622	29x2.3	2326
58-559	26x2.35	2083			

Size of tire that sensor will be used with  
センサー装着側のタイヤ周長

Continued overleaf  
裏面に続く

OPERATION FLOW

# Measuring 計測する

**Current speed**  
走行速度  
0.0(4.0) - 105.9 km/h  
[0.0(3.0) - 65.9 mph]

**Measurement unit**  
計測単位

**Riding** (26.5 km/h)

**Stop** (0.0 km/h)

**Elapsed time**  
走行時間  
142:38

**Heart rate / Cadence**  
心拍数 / ケイデンス  
109 : 90

**Heart rate / Power**  
心拍数 / パワー  
109 : 210

**Power-saving**  
節電  
10min.

**Sleep**  
スリープ  
60min.

**Click**

**Elapsed time**  
走行時間  
10:20

**Heart rate / Power**  
心拍数 / パワー  
109 : 210

**Clock time**  
時刻  
10:20

**Total distance**  
積算距離  
1357.9

**Maximum speed**  
最高速度  
48.9

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Maximum Heart rate / Cadence**  
最大心拍数 / 最高ケイデンス  
162 : 135

**Maximum speed**  
最高速度  
48.9

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Maximum Heart rate / Cadence**  
最大心拍数 / 最高ケイデンス  
162 : 135

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Maximum Heart rate / Cadence**  
最大心拍数 / 最高ケイデンス  
162 : 135

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Maximum Heart rate / Cadence**  
最大心拍数 / 最高ケイデンス  
162 : 135

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Maximum Heart rate / Cadence**  
最大心拍数 / 最高ケイデンス  
162 : 135

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Trip distance-2**  
走行距離 2  
162 : 135

**Average speed**  
平均速度  
23.8

**Trip distance-2 reset**  
走行距離 2のリセット  
Dst 2 = 0

- Standard 標準部品**
- 1602194** Bracket kit ブラケットキット
  - 1600280N** Bracket band ブラケットバンド
  - 1602193** Bracket ブラケット
  - 1665150** Lithium battery リチウム電池 CR2032
  - 1604100** Out-front bracket アウトフロントブラケット
  - 1603970** Speed sensor (Speed/Cadence) スピードセンサー (スピード/ケイデンス)
  - 1603893** Rubber band / nylon tie ラバーバンド・ナイロントイ
  - 1699691N** Wheel magnet ホイールマグネット
  - 1603892** Slim bracket kit スリムブラケットキット
  - 1603980** Heart rate sensor kit 心拍センサー
  - 1603595** HR strap 装着ベルト
  - 1699766** Cadence magnet ケイデンスマグネット

**JP 警告・注意**

- 走行中は、ストラダスマートやスマートフォンに気を取れないで、安全走行を心がけてください。
- ブラケットはしっかりと自転車に取付け、緩みがないことを定期的に点検してください。
- ストラダスマートは炎天下に長時間放置しないでください。
- ストラダスマートは絶対分解しないでください。
- ストラダスマートは落さないでください。
- ストラダスマートは落下させないでください。
- ストラダスマートは落下させないでください。
- ストラダスマートは落下させないでください。
- ストラダスマートは落下させないでください。

**ENG Warning / Caution**

- Do not concentrate on Strada Smart or a smartphone while riding. Always ride safely.
- Mount the bracket securely, and check it periodically to ensure that it is not loose.
- Do not leave Strada Smart in direct sunlight for a long period of time.
- Do not disassemble Strada Smart.
- Do not drop Strada Smart. Doing so may result in malfunction or damage.
- When pressing the MODE button with the Strada Smart installed on the bracket, press the area around the dot section on the front of the computer. Pressing other areas strongly may result in malfunction or damage.
- Always install the bracket band dial by hand. Using a tool or other object to tighten the dial may crush the screw thread.
- When cleaning Strada Smart and accessories, do not use thinners, benzene, or alcohol.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to local regulations.
- The LCD screen may be distorted when viewed through polarized sunglasses lenses.

**FR Avertissement / Attention**

- Ne consultez pas votre Strada ou smartphone lorsque vous pédalez. Circulez avec précaution.
- Fixez fermement le support et vérifiez-le régulièrement pour vous assurer qu'il est toujours bien en place.
- Ne laissez pas votre Strada Smart in plein soleil pendant des périodes prolongées.
- Ne démontez pas votre Strada Smart.
- Ne laissez pas tomber votre Strada Smart. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement ou de l'endommager.
- Ne laissez pas tomber votre Strada Smart. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement ou de l'endommager.
- Ne laissez pas tomber votre Strada Smart. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement ou de l'endommager.
- Pour utiliser le bouton MODE lorsque votre Strada Smart est fixé sur le support, appuyez sur la zone entourant le point de contact sur l'avant de l'ordinateur. Appuyez trop fortement sur une autre zone risque de provoquer un dysfonctionnement ou d'endommager l'appareil.
- Serrez toujours la molette de la bande de support à la main. L'utilisation d'un outil ou d'un autre objet pour serrer la molette peut endommager le filet de la vis.
- N'utilisez jamais de diluants, de benzène ou d'alcool pour nettoyer votre Strada Smart et ses accessoires.
- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un modèle incompatible. Jetez les batteries usées en respectant la réglementation locale en vigueur.
- L'écran LCD peut apparaître déformé lorsque vous le regardez avec des lunettes polarisées.

**SMARTPHONEとの連携について**

ストラダスマートはスマートフォン用アプリ「Cateye Cycling™」と連動して計測と設定が行えます。詳しくはオンラインマニュアルをご覧ください。オンラインマニュアルの閲覧、アプリケーションのダウンロードおよび利用には通信料が発生するため Wi-Fi の活用をお勧めします。

**2年保証について**

2年間保証：ストラダスマート本体/スピードセンサー (ISC-12) 本体/心拍センサー (HR-12) 本体 (付属品及び電池の消耗は除く)

正常な使用状態で故障した場合は、無料修理・交換いたします。お送りいただく前に、Eメール、お電話などで弊社カスタマーサポートにお問い合わせください。返品にあたっては、お客様の都合で、修理が必要な理由として、ご購入後3ヶ月以内の返品は、お客様の都合で、返品できません。保証期間は製造年月日から起算させていただきます。事故、落し、水濡れ、または意図的な損傷などによる修理費はお客様がご負担となります。修理完了後、送料負担はご負担させていただきます。

ホームページにての製品に関するお問い合わせは、こちらからお気軽にメールでお問い合わせいただけます。

<http://www.cateye.com/jp/support/register/>

\*仕様および価格は、改訂のために予告なく変更することがあります。

**ES Advertencia / Precaución**

- No centre la atención en su Strada Smart o en el smartphone mientras monta. Monte siempre de forma segura.
- Instale el soporte de forma segura y compruébelo periódicamente para garantizar que no se suelta.
- No deje su Strada Smart expuesto a la luz solar directa durante un prolongado período de tiempo.
- No desmonte su Strada Smart.
- No deje caer su Strada Smart. Si se da esta circunstancia, podrían provocarse averías o daños.
- Cuando presione el botón MODE (MODU) con su Strada Smart instalado en el soporte, presione el área que rodea la sección del punto en la parte delantera del computador. Si presiona otras áreas fuertemente, se pueden producir averías o daños.
- Asegúrese de apretar el disco del soporte FlexTight™ a mano. Si se aprieta mucho con una herramienta o similar, la rosca del tornillo puede resultar dañada.
- Cuando limpie su Strada Smart y los accesorios, no utilice diluyentes, benceno o alcohol.
- Hay riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto. Deshágase de las baterías usadas según las regulaciones locales.
- La pantalla LCD podría verse distorsionada al mirarla a través de lentes de sol.

**IT Avviso / Avvertenza**

- Non concentrarsi su Strada Smart o su uno smartphone durante la guida. Guidare sempre in modo sicuro.
- Montare la fascetta in modo sicuro e controllarla periodicamente per assicurarsi che non sia allentata.
- Non lasciare Strada Smart sotto la luce solare diretta per un periodo di tempo prolungato.
- Non smontare Strada Smart.
- Evitare che Strada Smart cada. La caduta può provocare malfunzionamenti o danni.
- Quando si preme il pulsante MODE con Strada Smart installato sulla fascetta, premere la zona intorno alla sezione puntino sulla parte anteriore del computer. Premendo forte su altre zone si può provocare un cattivo funzionamento o danni.
- Serrare la manopola della fascetta FlexTight™ manualmente. Serrarla troppo forte con l'uso di un utensile, ecc. può danneggiare il filetto della vite.
- Durante la pulizia di Strada Smart e degli accessori non usare diluenti, benzene o alcol.
- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate in conformità con le disposizioni locali.
- Lo schermo LCD potrebbe risultare distorto quando viene visualizzato tramite lenti solari polarizzate.

**Use with smartphone**

Strada Smart se puede utilizar con la aplicación para smartphone Cateye Cycling™ para realizar mediciones y configuraciones. Para obtener detalles, consulte el manual online en nuestra web. La visualización de los manuales online así como la descarga y el uso de aplicaciones, lleva consigo cobros por servicio de comunicaciones. Por lo tanto, es recomendable utilizar tecnología Wi-Fi.

**Garantía limitada**

Garantía de 2 años: Unidad Strada Smart / Unidad del sensor de velocidad (ISC-12) / Unidad del sensor de ritmo cardiaco (HR-12) (Accesorios y consumo de la batería excluidos)

En caso de problemas durante su uso normal, la computadora será reparada o sustituida sin costo alguno. El servicio debe ser realizado por Cateye Co., Ltd. Para evitar el producto, empaquetado cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía con las instrucciones de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte corren a cargo de quien solicite dicho servicio.

Por favor registre su producto Cateye en la página web. <http://www.cateye.com/jp/support/register/>

\* El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

**Use with smartphone**

Strada Smart può essere utilizzato con app per smartphone Cateye Cycling™ per la misurazione e le impostazioni. Per i dettagli, consultare il manuale online sul nostro sito web. La visione di manuali online e il download e l'utilizzo di applicazioni comporta costi di comunicazione. Si consiglia pertanto di utilizzare il Wi-Fi.

**Garanzia limitata**

2 anni di garanzia: Unità Strada Smart / Sensore di velocità (ISC-12) / Sensore di frequenza cardiaca (HR-12) (Escluso accessori e consumo batteria)

In caso di problema durante l'impiego normale, il componente del Computer verrà riparato o sostituito gratuitamente. La riparazione deve essere effettuata da Cateye Co., Ltd. Al momento del ritorno del prodotto, occorre imballarlo con cura alleghendo il certificato di garanzia con le istruzioni per le riparazioni. Il vostro nome e indirizzo devono essere presenti in modo leggibile sul certificato di garanzia. Le spese di assicurazione, di manutenzione e di spedizione al nostro Servizio Riparazioni saranno a carico del richiedente la riparazione.

Registrate il vostro prodotto Cateye sul nostro sito internet. <http://www.cateye.com/it/support/register/>

\* Il design e il design sono soggetti a cambiamenti senza obbligo di notifica.

**DE Warnung / Vorsicht**

- Konzentrieren Sie sich bei der Fahrt nicht auf den Strada Smart oder Ihr Smartphone. Fahren Sie sicher.
- Befestigen Sie die Halterung ordentlich, überzeugen Sie sich von Zeit zu Zeit davon, dass sich nichts gelockert hat.
- Sorgen Sie dafür, dass der Strada Smart nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.
- Nehmen Sie den Strada Smart nicht auseinander.
- Lassen Sie den Strada Smart nicht fallen. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen und Beschädigungen kommen.
- Wenn Sie die MODE-Taste betätigen möchten, wenn der Strada Smart an der Halterung befestigt ist, drücken Sie auf den Punktbereich an der Vorderseite des Computers. Zu starker Druck auf andere Stellen kann zu Fehlfunktionen oder gar Beschädigungen führen.
- Achten Sie darauf, die Drehschraube der FlexTight™-Halterung von Hand festzuziehen. Wenn Sie sie mit einem Werkzeug oder dergleichen befestigen, kann dies das Schraubengewinde beschädigen.
- Reinigen Sie den Strada Smart und Zubehör niemals mit Verdünnung, Kraftstoffen oder Alkohol.
- Falls die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie leere Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen.
- Die LCD-Anzeige kann verzerrt erscheinen, wenn durch polarisierte Sonnenbrillengläser gesehen wird.

**NL Waarschuwing / Pas op**

- Concentreer u tijdens het rijden niet op de Strada Smart of op een smartphone. Rijd altijd veilig.
- Zet de beugel stevig vast en controleer deze regelmatig om er zeker van te zijn dat de beugel niet los zit.
- Stel de Strada Smart niet voor langere tijd bloot aan rechtstreekse zonlicht.
- Demonteer de Strada Smart niet.
- Laat de Strada Smart niet vallen. Dat kan storingen of schade veroorzaken.
- Als u de knop MODE wilt indrukken terwijl de Strada Smart op de beugel gemonteerd is, dient u op de knoppen-sectie te drukken. Krachtig op andere delen drukken, kan storing of schade veroorzaken.
- Draai de spanknop van de FlexTight™ heuder met de hand aan. Het te vast aandraaien met gereedschap, enz. kan het schroefdraad beschadigen.
- Gebruik geen verdunner, benzine of alcohol bij het schoonmaken van de Strada Smart en de toebehoren.
- Gevaar voor explosie als de batterij door het verkeerde type wordt vervangen. Houdt u voor de afvalverwerking van lege batterijen aan de milieuvorschriften.
- Het lcd-scherm kan vertekend zijn als ermaar gekeken wordt door gepolariseerde zonnebrilglazen.

**Utilisation avec un smartphone**

Strada Smart peut s'utiliser avec l'application pour smartphone Cateye Cycling™ pour les mesures et réglages. Pour plus de détails, veuillez consulter le manuel en ligne disponible sur notre site web. La consultation, le téléchargement et l'utilisation des manuels en ligne impliquent des coûts de communication. Il est par conséquent recommandé d'utiliser une connexion Wi-Fi.

**Garantie Limitée**

Garantie de 2 ans: Strada Smart / Capteur de vitesse (ISC-12) / Capteur de rythme cardiaque (HR-12) (Zubehör und Batterien ausgeschlossen)

Si un problème survient en utilisation normale, les pièces de l'ordinateur seront réparées ou remplacées gratuitement. L'intervention doit être effectuée par Cateye Co., Ltd. Pour envoyer le produit, emballez-le soigneusement et vérifiez à joindre le certificat de garantie avec les instructions de réparation. Veuillez indiquer (idéalement son nom et adresse sur le certificat de garantie) en allemand ou en français votre nom et votre adresse complète. Les frais d'assurance, de manipulation et d'expédition à nos services sont à la charge de la personne faisant appel au service. Veuillez s'y voir plait enregistrer votre produit Cateye sur notre site internet. <http://www.cateye.com/fr/support/register/>

\* La conception et les caractéristiques sont sujettes à des modifications sans préavis.

**Si un problème survient en utilisation normale, les pièces de l'ordinateur seront réparées ou remplacées gratuitement. L'intervention doit être effectuée par Cateye Co., Ltd. Pour envoyer le produit, emballez-le soigneusement et vérifiez à joindre le certificat de garantie avec les instructions de réparation. Veuillez indiquer (idéalement son nom et adresse sur le certificat de garantie) en allemand ou en français votre nom et votre adresse complète. Les frais d'assurance, de manipulation et d'expédition à nos services sont à la charge de la personne faisant appel au service. Veuillez s'y voir plait enregistrer votre produit Cateye sur notre site internet. <http://www.cateye.com/fr/support/register/>**

\* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

**如何與智能手機連動**

Strada Smart 通過應用軟件「Cateye Cycling™」與智能手機連接，以進行測量與設定。詳細請參閱在線說明書。上網查閱或者下載應用軟件會產生通訊費用，建議使用 WiFi。

**品質保證期間**

2年：Strada Smart 碼表 / 速度感應器 (ISC-12) / 心率感應器 (HR-12) (不包括配件及電池等耗材)

Cateye 碼表提供自購買日起 2 年保固及製造廠的保固服務。若因正常使用情況下造成產品故障，Cateye 將免費維修或更換產品。將由 Cateye 或授權代理商執行維修服務。寄回產品時，請確保包裝附贈保固證明 (購買證明) 及維修說明。請在保固證明上清楚註明下列您的姓名及地址，應由送修人員攜帶，以備查及運費費用。

\* 本公司保留修改規格及設計之權利，恕不事先通知。

<http://www.cateye.com/cn/support/register/>

**如何與智能手機連動**

Strada Smart 通過應用軟件「Cateye Cycling™」與智能手機連接，以進行測量與設定。詳細請參閱在線說明書。上網查閱或者下載應用軟件會產生通訊費用，建議使用 WiFi。

**品質保證期間**

2年：Strada Smart 碼表 / 速度感應器 (ISC-12) / 心率感應器 (HR-12) (不包括配件及電池等耗材)

Cateye 碼表提供自購買日起 2 年保固及製造廠的保固服務。若因正常使用情況下造成產品故障，Cateye 將免費維修或更換產品。將由 Cateye 或授權代理商執行維修服務。寄回產品時，請確保包裝附贈保固證明 (購買證明) 及維修說明。請在保固證明上清楚註明下列您的姓名及地址，應由送修人員攜帶，以備查及運費費用。

\* 本公司保留修改規格及設計之權利，恕不事先通知。

<http://www.cateye.com/cn/support/register/>

**CATEYE CO., LTD.**

2-25, Kuzuwai, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service

Phone : (06)6719-8863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

**[For US Customers] CATEYE AMERICA, INC.**

2825 Wilderness Place, Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free: 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

**株式会社キャットアイ カスタマーサービス**

〒546-0041 大阪市東住吉区藤津2丁目番25号

TEL : (06)6719-8863

FAX : (06)6719-6033

Eメール : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

**品質保證期間**

2年：Strada Smart 碼表 / 速度感應器 (ISC-12) / 心率感應器 (HR-12) (不包括配件及電池等耗材)

Cateye 碼表提供自購買日起 2 年保固及製造廠的保固服務。若因正常使用情況下造成產品故障，Cateye 將免費維修或更換產品。將由 Cateye 或授權代理商執行維修服務。寄回產品時，請確保包裝附贈保固證明 (購買證明) 及維修說明。請在保固證明上清楚註明下列您的姓名及地址，應由送修人員攜帶，以備查及運費費用。

\* 本公司保留修改規格及設計之權利，恕不事先通知。

<http://www.cateye.com/cn/support/register/>